

KÄRCHER

makes a difference

WD 3
WD 3 Premium
WD 3 P
WD 3 P Premium



Deutsch	5
English	10
Français	15
Italiano	20
Nederlands	25
Español	30
Português	35
Dansk	40
Norsk	45
Svenska	50
Suomi	55
Ελληνικά	60
Türkçe	66
Русский	71
Magyar	77
Čeština	82
Slovenščina	87
Polski	92
Românește	98
Slovenčina	103
Hrvatski	108
Srpski	113
Български	118
Eesti	124
Latviešu	129
Lietuviškai	134
Українська	139
Қазақша	145
العربية	157



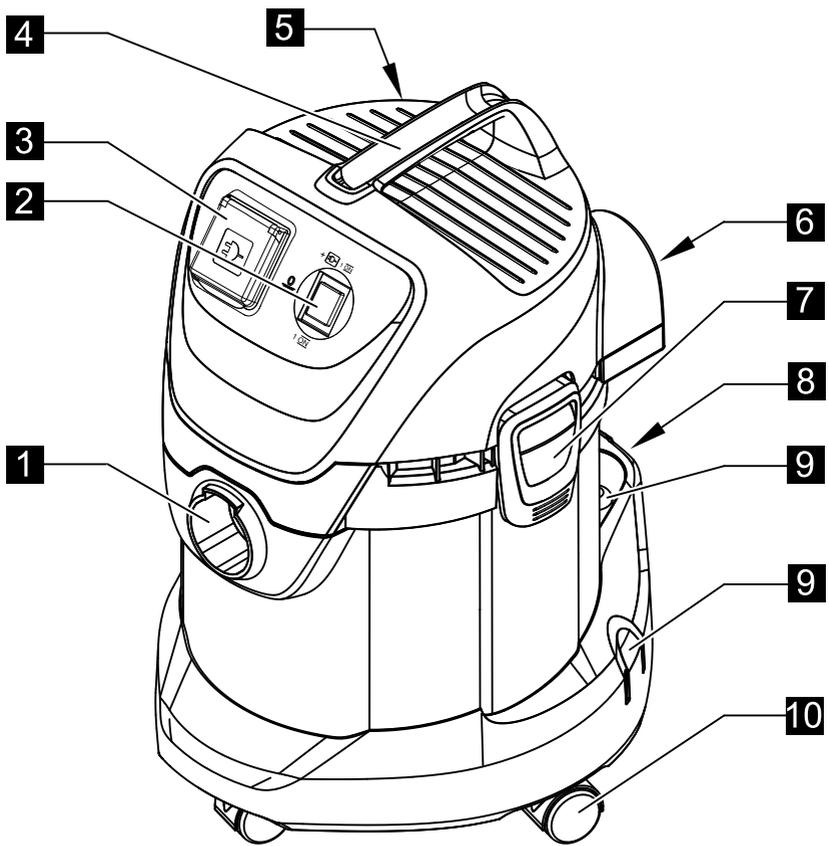
**Register
your product**

www.kaercher.com/welcome

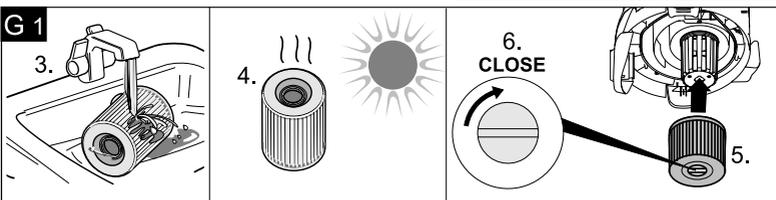
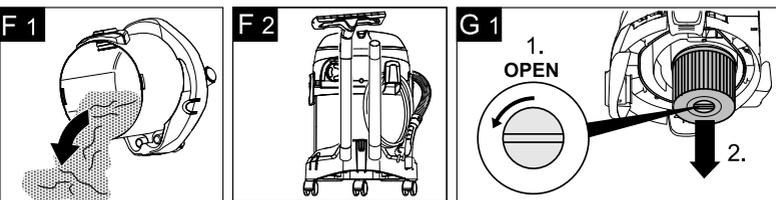
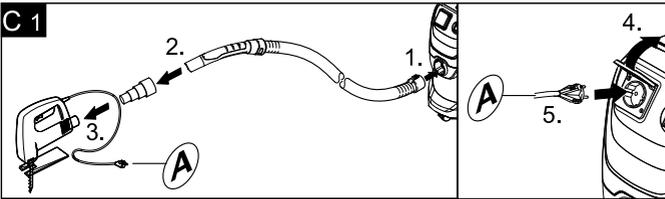
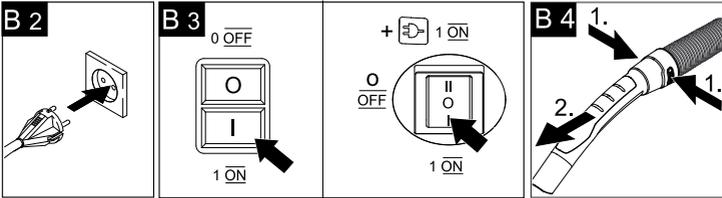
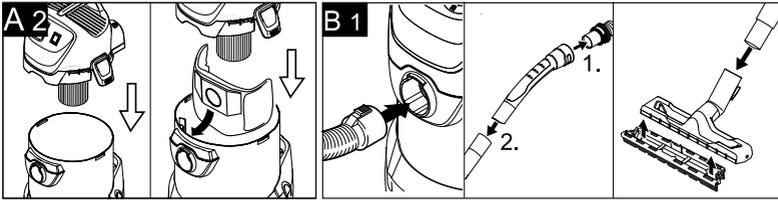
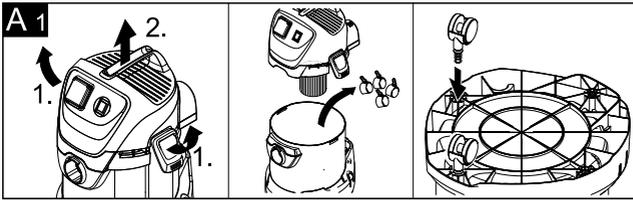
EAC

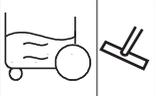


59689740 (05/19)



	11	12	13	14	15	16	17	18
WD 3	●	●	●	●	●	●	●	○
WD 3 Premium	●	●	●	●	●	●	●	○
WD 3 P	●	●	●	●	●	●	●	●
WD 3 P Premium	●	●	●	●	●	●	●	●



	WD 3	WD 3 Premium	WD 3 P	WD 3 P Premium
	220 - 240 V / 1~50, 60 Hz			
nom 	1000 W			
Max. 			EU: 2100 W AU: 1300 W CH: 1300 W	
	10 A		EU: 16 A AU: 10 A CH: 10 A	
	17 l			
	10 l			
	8 l			
	H 05VV-F2x0,75		H 05VV-F3G1,5	
	75 dB(A)	75 dB(A)	75 dB(A)	75 dB(A)
	5,5 kg	5,8 kg	5,7 kg	6,0 kg

Índice de contenidos

Indicaciones generales	ES	5
Descripción del aparato	ES	7
Manejo	ES	8
Cuidados y mantenimiento	ES	9
Ayuda en caso de avería	ES	9
Datos técnicos	ES	9

Estimado cliente:



Antes del primer uso de su aparato, lea este manual original, actúe de acuerdo a sus indicaciones y guárdelo para un uso posterior o para otro propietario posterior.

Indicaciones generales

Uso previsto

El aparato está previsto para el uso como aspirador en seco conforme a las descripciones e instrucciones de seguridad de este manual de instrucciones.

Este aparato ha sido diseñado para el uso particular y no para los esfuerzos del uso industrial.

- Proteger el aparato de la lluvia. No depositarlo a la intemperie.
- No se deben aspirar cenizas ni hollín con este aparato.

Utilizar el aspirador de usos múltiples solo con:

- bolsas filtrantes originales.
- Accesorios y piezas de repuesto o accesorios opcionales originales.

El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños que pudieran derivarse de un uso inadecuado o incorrecto.

Protección del medio ambiente



Los materiales de embalaje son reciclables. Por favor, no tire el embalaje a la basura doméstica; en vez de ello, entréguelo en los puntos oficiales de recogida para su reciclaje o recuperación.



Los aparatos viejos contienen materiales valiosos reciclables que deberían ser entregados para su aprovechamiento posterior. Por este motivo, entregue los aparatos usados en los puntos de recogida previstos para su reciclaje.

Eliminación de filtro y bolsa filtrante

El filtro y la bolsa filtrante están fabricados con materiales biodegradables.

Si no aspira sustancias que no estén permitidas en la basura convencional, los puede eliminar con ella.

Indicaciones sobre ingredientes (REACH)

Encontrará información actual sobre los ingredientes en:

www.kaercher.com/REACH

Garantía

En todos los países rigen las condiciones de garantía establecidas por nuestra sociedad distribuidora. Las averías del aparato serán subsanadas gratuitamente dentro del período de garantía, siempre que las causas de las mismas se deban a defectos de material o de fabricación. En un caso de garantía, le rogamos que se dirija con el comprobante de compra al distribuidor donde adquirió el aparato o al Servicio al cliente autorizado más próximo a su domicilio.

Servicio de atención al cliente

En caso de dudas o alteraciones, la sucursal de KÄRCHER estará encantada de ayudarle.

Pedido de piezas de repuesto y accesorios especiales

Podrá encontrar una selección de las piezas de repuesto usadas con más frecuencia al final de las instrucciones de uso.

En su distribuidor o en la sucursal de KÄRCHER podrá adquirir piezas de repuesto y accesorios.

Indicaciones de seguridad

⚠ PELIGRO

- *Conecte el aparato únicamente a corriente alterna. La tensión tiene que corresponder a la indicada en la placa de características del aparato.*
- *No toque nunca el enchufe de red o la toma de corriente con las manos mojadas.*
- *No saque el enchufe de la toma de corriente tirando del cable.*
- *Antes de cada puesta en servicio, compruebe si el cable de conexión y el enchufe de red presentan daños. Si el cable de conexión estuviera deteriorado, debe solicitar sin demora a un electricista especializado del servicio de atención al cliente autorizado que lo sustituya.*
- *Para evitar accidentes de origen eléctrico, recomendamos utilizar tomas de corriente con un interruptor protector de corriente de defecto pre-conectado (intensidad de corriente de liberación nominal: máx. 30 mA).*

- Apague el aparato y desenchufe la clavija de red antes de efectuar los trabajos de cuidado y mantenimiento.
- Los trabajos de reparación y trabajos en componentes eléctricos sólo los puede realizar el Servicio técnico autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

- Este aparato no es apto para ser manejado por personas con incapacidades físicas, sensoriales o intelectuales o falta de experiencia y/o conocimientos, a no ser que sean supervisados por una persona encargada o hayan recibido instrucciones de esta sobre como usar el aparato y qué peligros conlleva.
- Los niños solo podrán utilizar el aparato si tienen más de 8 años y siempre que haya una persona supervisando su seguridad o les hayan instruido sobre como manejar el aparato y los peligros que conlleva.
- Los niños no pueden jugar con el aparato.
- Supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños no pueden realizar la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.
- Mantener alejado el plástico del embalaje de los niños, se pueden ahogar.

- Apagar el aparato después de cada uso y antes de cada limpieza/mantenimiento.
- Peligro de incendio. No aspire objetos incandescentes, con o sin llama.
- Está prohibido usar el aparato en zonas en las que exista riesgo de explosiones.
- ¡En caso de que se forme espuma o salga líquido, desconecte el aparato inmediatamente o desenchufar!
- No utilice detergentes abrasivos, ni detergentes para cristales o multiuso. No sumerja jamás el aparato en agua.

Determinadas sustancias pueden mezclarse con el aire aspirado debido a las turbulencias dando lugar a mezclas o vapores explosivos.

No aspirar nunca las siguientes sustancias:

- Gases, líquidos y polvos explosivos o inflamables, (polvos reactivos)
- Polvos de metal reactivos (p. ej. aluminio, magnesio, zinc) en combinación con detergentes muy alcalinos y ácidos
- Ácidos y lejías fuertes sin diluir
- Disolventes orgánicos (p.ej. gasolina, diluyentes cromáticos, acetona, fuel).

Además, esas sustancias pueden afectar negativamente a los materiales empleados en el aparato.

Niveles de peligro

⚠ PELIGRO

Aviso sobre un riesgo de peligro inmediato que puede provocar lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Aviso sobre una situación probablemente peligrosa que puede provocar lesiones corporales graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Indicación sobre una situación que puede ser peligrosa, que puede acarrear lesiones leves.

⚠ CUIDADO

Aviso sobre una situación probablemente peligrosa que puede provocar daños materiales.

Descripción del aparato

Ilustraciones, véase la contraportada.

- Este manual de instrucciones describe la aspiradora de usos múltiples indicada en la portada.
- Las ilustraciones muestran el equipamiento máximo, según el modelo hay diferencias en el equipamiento y los accesorios suministrados.



Cuando desempaque el contenido del paquete, compruebe si faltan accesorios o si el aparato presenta daños. Informe a su distribuidor en caso de detectar daños ocasionados durante el transporte.

- incluido en el volumen de suministro
- accesorios posibles

1 Racor de empalme de la manguera de aspiración

Imagen B 1

→ Para conectar la manguera de absorción al aspirar.

2 Interruptor del aparato (ON / OFF) (sin clavija integrada)

Imagen B 3

→ **Posición I:** Aspirar o soplar.
Posición 0: El aparato está apagado.

2 Interruptor del aparato (ON / OFF) (con clavija integrada)

Imagen B 3

→ **Posición I:** Aspirar o soplar.
Posición II: Aspiración automática con herramienta conectada
Posición 0: El aparato y la herramienta electrónica conectada están apagados

3 Enchufe del aparato

Indicación: Respetar la potencia de conexión máxima (véase el capítulo "Datos técnicos").

Imagen C 1

→ Para conectar un herramienta eléctrica.

4 Asa de transporte

→ Para transportar el aparato o para extraer el cabezal de aparato tras el desbloqueo.

5 Gancho porta cables

Imagen F 2

→ Para almacenar el cable de alimentación.

6 Conexión para soplado

Imagen D 1

→ Insertar la manguera de aspiración en la toma de aire para que se active la función de soplado.

7 Cierre del recipiente

Imagen A 1

→ Tirar hacia fuera para abrir, presionar hacia dentro para bloquear.

8 Posición de estacionamiento

Imagen E 1

→ Para colocar la boquilla de suelos cuando se interrumpe el trabajo.

9 Alojamiento del accesorio

Imagen F 2

→ El alojamiento para accesorios permite guardar tuberías y boquillas de aspiración en el aparato.

10 Rodillo de dirección

Imagen A 1

→ Las ruedas de dirección se suministran dentro del recipiente, montar antes de la puesta en marcha.

11 Bolsa del filtro

Indicación: Para aspirar líquidos no se debe colocar una bolsa filtrante.

Imagen A 2

→ **Recomendación:** Colocar la bolsa filtrante para aspirar polvo fino.

12 Filtro de cartuchos

Imagen G 1

→ El filtro del cartucho se colocar tanto para aspirar líquidos como sólidos.

Indicación: Dejar secar el filtro del cartucho húmedo antes de utilizarlo para aspirar sólidos.

13 Manguera de aspiración con pieza de conexión

Imagen **B 1**

- Presionar la manguera de aspiración en la toma del aparato, se encaja.
- Para extraer, presionar la lengüeta con el pulgar y extraer la manguera de aspiración.

Indicación: Los accesorios, como los cepillos aspiradores (opcional), se pueden insertar directamente a la pieza de conexión para unir con la manguera de aspiración.

Para trabajar cómodamente también en espacios estrechos.

El mango extraíble se puede colocar entre los accesorios y la manguera de aspiración si es necesario.

Véase la posición 14.

Recomendación: Insertar la empuñadura de aspiración de suelos en la manguera de aspiración.

14 Empuñadura extraíble

Imagen **B 1**

- Conectar la empuñadura con la manguera de aspiración hasta que encaje.

Imagen **B 4**

- Para extraer la empuñadura de la manguera de aspiración, presionar las legüetas con el pulgar y extraer la empuñadura.

Indicación: Si se extrae la empuñadura se pueden insertar directamente los accesorios en la manguera de aspiración.

Recomendación: Insertar la empuñadura de aspiración de suelos en la manguera de aspiración.

Véase la posición 13.

15 Tubos de aspiración 2 x 0,5 m

Imagen **B 1**

- Insertar ambos tubos de aspiración y conectar con la empuñadura.

16 Boquilla para juntas

- Para bordes, juntas, radiadores y zonas de difícil acceso.

17 Boquilla barredora de suelos (con insertos)

Imagen **B 1**

- **Indicación:** Para aspirar suelos con suciedad seca o agua - trabajar siempre con elemento (tiras de cepillo y racor de goma) en la boquilla para suelos.

18 Adaptador

Imagen **C 1**

- Para conectar la manguera de aspiración con una herramienta eléctrica
- Adaptar el adaptador con un cuchillo si es necesario al diámetro de conexión de la herramienta eléctrica.

CUIDADO

¡Trabajar siempre con cartucho filtrante, tanto para la aspiración en húmedo como en seco!

Antes de la puesta en marcha

Imagen **A 1**

- Antes de la puesta en marcha montar las piezas sueltas suministradas con el aparato.

Puesta en marcha

Imagen **B 1**

- Conecte el accesorio.

Imagen **B 2**

- Enchufe la clavija de red.

Imagen **B 3**

- Conectar el aparato.

Aspiración en seco

CUIDADO

Antes de usar el filtro, comprobar si está dañado y cambiar si es necesario.

¡Trabajar solo con cartucho filtrante seco!

Imagen **A 2**

- **Recomendación:** Colocar la bolsa filtrante para aspirar polvo fino.

Indicaciones sobre la bolsa filtrante

- Cuanto más suciedad de aspira más se llena la bolsa filtrante.
- En caso de aspirar polvo fino, arena etc... se debe cambiar la bolsa filtrante con más frecuencia.
- Las bolsas filtrantes pueden explotar, por eso es necesario cambiarla a tiempo.

CUIDADO

Aspirar cenizas frías solo con el separador previo.

Nº referencia modelo Basic: 2.863-139.0, modelo Premium: 2.863-161.0.

Aspiración de líquidos

- Para aspirar suciedad húmeda o líquida, es importante colocar el elemento de boquilla para suelos correcto y conectar el accesorio correspondiente.

CUIDADO

¡No utilizar una bolsa filtrante!

Nota: Si el recipiente está lleno, un flotador cierra el orificio de aspiración y el aparato gira a un mayor número de revoluciones. Desconecte el aparato de inmediato y vacíe el recipiente.

Trabajar con herramientas eléctricas

Imagen **C 1**

- Adaptar el adaptador con un cuchillo si es necesario al diámetro de conexión de la herramienta eléctrica.
- Insertar el adaptador al asa de la manguera de aspiración y conéctelo al conector del instrumento eléctrico.
Introducir la clavija de red de la herramienta eléctrica en el aspirador.

Imagen **C 2**

- Encender el aspirador en **posición II** y comenzar el trabajo.

Indicación: Tan pronto se haya encendido la herramienta eléctrica, la turbina de absorción arranca con 0,5 segundos de retraso. Si se apaga la herramienta eléctrica, la turbina de absorción sigue en funcionamiento aprox. 5 segundos, para terminar de absorber la suciedad restante en la manguera de absorción.

Función de soplado

Limpieza de zonas de difícil acceso o donde la aspiración no sea posible, p.ej. hojas del lecho de gravilla.

Imagen **D 1**

- Insertar la manguera de aspiración en la toma de aire para que se active la función de soplado.

Interrupción del funcionamiento

- Desconexión del aparato

Imagen **E 1**

- Colgar la boquilla para suelos en la posición de aparcamiento.

Finalización del funcionamiento

- Apague el aparato y desenchufe la clavija de red.

Vacíe el depósito

Imagen **F 1**

- Quite el cabezal de aparato y vacíe el depósito.

Almacenamiento del aparato

Imagen **F 2**

- Guardar la conexión a la red y los accesorios en el aparato. Guarde el aparato en un lugar seco.

Cuidados y mantenimiento

- Limpie el aparato y los accesorios de plástico con un limpiador de materiales sintéticos de los habituales en el mercado.
- En caso necesario, aclarar el depósito y los accesorios con agua y secar antes de volverlos a utilizar.

Imagen **G 1**

- Si es necesario, limpiar el filtro de cartucho bajo agua corriente, no frotar ni cepillar. Antes del montaje dejar secar totalmente.

Ayuda en caso de avería

Potencia de aspiración reducida

Si la potencia de absorción del aparato disminuye, comprobar los siguientes puntos.

- Los accesorios, la manguera de aspiración o los tubos de aspiración están obstruidos; elimine la obstrucción con ayuda de una vara.

Imagen **A 2**

- La bolsa filtrante está llena, sustituir la por otra.

Imagen **G 1**

- El filtro del cartucho está sucio, golpearlo para que caiga la suciedad y limpiarlo con agua corriente si es necesario.
- Cambiar el filtro de cartucho dañado.

Datos técnicos

Los datos técnicos están en la página IV. A continuación aparece la explicación de los símbolos allí utilizados.



Tensión



Potencia P_{nom}



Potencia máx. de conexión al enchufe del aparato



Fusible de red (inerte)



Capacidad del depósito



Absorción de agua con el asa



Absorción de agua con boquilla para suelos



Cable de conexión a la red



Nivel de presión acústica (EN 60704-2-1)



Peso sin accesorios

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas.